

ИЗБОРНОМ И НАСТАВНО-НАУЧНОМ ВЕЋУ
ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА
УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ

Предмет: Извештај о мср Александри Недељковић,
кандидаткињи за избор у звање **истраживач-сарадник**

У Београду, 4. марта 2026. године

На основу молбе кандидаткиње мср Александре Недељковић да јој се омогући избор у истраживачко звање истраживач-сарадник, Изборно веће Филолошког факултета Универзитета у Београду изабрало је на III редовној седници Наставно-научног већа 5. фебруара 2026. године (одлуком бр. 355/1) Комисију за избор мср Александре Недељковић у звање истраживач-сарадник у саставу:

- 1) Др Татјана Самарџија, ванредни професор, Филолошки факултет Универзитета у Београду; ужа научна област: Француски језик (председница Комисије),
- 2) Др Ивана Вилић, доцент, Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду; ужа научна област: Француски језик (чланица Комисије),
- 3) Др Бранко Ракић, доцент, Филолошки факултет у Београду; ужа научна област: Француски језик (члан Комисије).

У складу са Законом о науци и истраживањима, као и на основу увида у документацију коју је кандидаткиња поднела, Комисија Наставно-научном и Изборном већу Филолошког факултета Универзитета у Београду подноси следећи

ИЗВЕШТАЈ

1. Биографија кандидаткиње

Александра Недељковић рођена је 9. марта 1993. у Београду, где је завршила основну школу и гимназију. На Филолошком факултету Универзитета у Београду завршила је Основне академске студије 2016. године (студијски програм: Језик, књижевност, култура; профил: Француски језик, књижевност, култура) са просечном оценом 9,43. На овом факултету завршила је и Мастер академске студије 2018. године (студијски програм: Језик, књижевност, култура; област – Француски језик, књижевност, култура) са просечном оценом 9,40, одбранивши мастер рад *Les mots transparents et les faux-amis dans les méthodes du FLE des auteurs français et serbes – niveau A1* (*Интернационализми и лажни пријатељи у уџбеницима нивоа А1 француских и српских*

аутора) под менторством проф. др Јелене Бакалуце. Током мастер студија, у школској 2017/2018. години провела је два семестра на Универзитету у Поатјеу у Француској, у оквиру међународног програма Еразмус+.

Академске 2018/2019. уписала је докторске студије на Филолошком факултету Универзитета у Београду (студијски програм: Језик, књижевност, култура; модул: Језик). Положивши све испите и предавши студијске истраживачке радове предвиђене програмом докторских студија са просечном оценом 10, пријавила је и тему докторске дисертације *Тематска прогресија у романима Амели Нотомб и њиховим преводима на српски језик*. Комисија за оцену научне заснованости теме у саставу: доц. др Милица Винавер, Универзитет у Београду – Филолошки факултет, председница комисије, проф. др. Милош Ковачевић, Универзитет у Београду – Филолошки факултет, проф. др Оливера Дурбаба, Универзитет у Београду – Филолошки факултет и доц. др Ивана Вилић, Универзитет у Новом Саду – Филозофски факултет, поднела је Извештај који је Наставно-научно веће Филолошког факултета Универзитета у Београду усвојило 20. децембра 2021. одлуком бр. 4146/1, а на коју је Веће научних области друштвено-хуманистичких наука Универзитета у Београду дало сагласност 25. јануара 2022. године, одлуком бр. 61206-189/2-22. За ментора је изабрана проф. др Татјана Самарција.

Током докторских студија, од априла 2019. до марта 2023. године, била је стипендиста Министарства просвете, науке и технолошког развоја (данас Министарства науке, технолошког развоја и иновација). У том периоду била је најпре ангажована у раду пројекта *Динамика структура савременог српског језика* (бр. 178014; руководилац: проф. др Милош Ковачевић). По завршетку пројектног циклуса у децембру 2019, укључена је у својству стипендисте у научноистраживачки рад Филолошког факултета Универзитета у Београду. Од октобра 2020. до октобра 2023. била је ангажована на Катедри за романистику Филолошког факултета у својству демонстратора – сарадника ван радног односа, где је изводила вежбе на предметима Савремени француски језик Г1 и Г2 и Савремени француски језик П1-П4.

Од маја 2023. године је истраживач-приправник на Филолошком факултету Универзитета у Београду. У том својству је, између осталог, као члан организационог одбора учествовала у реализацији два међународна научна скупа у организацији Катедре за романистику Филолошког факултета: *Journées serbes des dictionnaires – La lexicographie est-elle en panne aujourd’hui? Évolution des pratiques lexicographiques et usagères actuelles*, одржаног од 24. до 26. маја 2024. године и *Лексикографски сусрети – Модерни речници у функцији просечнога корисника: стари проблеми, савремени правци и нови изазови*, одржаног од 27. до 29. маја 2024. године. Такође је била и члан уређивачког одбора и технички секретар тематских зборника са оба скупа. Уредник оба тематска зборника је доц. др Саша Марјановић.

Од септембра 2025. године, при Катедри за романистику Филолошког факултета у Београду, ангажована је и у раду на изради електронског корпуса *ParCoLab*.

Уже области њеног научног интересовања су лингвистика текста, лингвистичка анализа дискурса, семантика, прагматика и традуктологија. Поред француског, говори енглески и италијански језик, уз пасивно познавање шпанског језика.

2. Објављене публикације, учешћа на научним скуповима и стручно усавршавање

А. Радови у научним часописима:

1. Nedeljković, Aleksandra (2025). Les types de progression textuelle dans la nouvelle « Les Tombales » de Guy de Maupassant. *Филолошки преглед*, 52(2), 127–146. DOI: <https://doi.org/10.18485/fpregled.2025.52.2.8> (категорија М51)
2. Nedeljković, Aleksandra (2025). Tematska progresija u francuskoj lingvistici teksta: razvoj, tipologija i istraživački horizonti. *Живи језици: часопис за стране језике и књижевности*, 45(1), 91-106. DOI: <https://doi.org/10.18485/zivjez.2025.45.1.4> (категорија М52)

Б. Учешће на научним скуповима:

1. Међународни научни скуп *Српски језик, књижевност, уметност*, Крагујевац, Филолошко-уметнички факултет Универзитета у Крагујевцу, 25-27. октобар 2019. године („Тематска прогресија у српском и француском књижевном тексту”).
2. Међународни научни скуп *Језици и културе у времену и простору 10*, Нови Сад, Филозофски факултет Универзитета у Новом Саду, 20. и 21. новембар 2021. године („Тематска прогресија у француском и српском аргументативном тексту”).

В. Чланство у организацијским и уређивачким одборима:

1. Члан организационог одбора I међународног научног скупа *Journées serbes des dictionnaires – La lexicographie est-elle en panne aujourd’hui ? Évolution des pratiques lexicographiques et usagères actuelles*, одржаног од 24. до 26. маја 2024. године у организацији Катедре за романистику на Филолошком факултету у Београду.
2. Члан уређивачког одбора и технички секретар тематског зборника I међународног научног скупа *Journées serbes des dictionnaires I – La lexicographie est-elle en panne aujourd’hui? Évolution des pratiques lexicographiques et usagères actuelles*. Уредник: доц. др Саша Марјановић, Универзитет у Београду – Филолошки факултет, Београд (у штампи).
3. Члан организационог одбора I међународног научног скупа *Лексикографски сусрети – Модерни речници у функцији просечнога корисника: стари проблеми, савремени правци и нови изазови*, одржаног од 27. до 29. маја 2024. године у организацији Катедре за романистику на Филолошком факултету у Београду.
4. Члан уређивачког одбора и технички секретар тематског зборника I међународног научног скупа *Лексикографски сусрети I – Модерни речници у функцији просечнога корисника: стари проблеми, савремени правци и нови изазови*. Уредник: доц. др Саша Марјановић, Универзитет у Београду – Филолошки факултет, Београд, 2024.

Г. Остали видови стручног и научног усавршавања:

1. Јун-јул 2015. Похађање летње школе превођења и семинара о оријенталним језицима и културама L.E.T.F.I.S. Campus européen « Langues et traductions : francophonie et itinéraires slaves ». Организатор: Државни институт за оријенталне језике и културе (Institut national des langues et civilisations orientales – INALCO) Париз, Француска.
2. 2014-2015. и 2015-2016. Члан жирија за доделу књижевне награде „Студентски Гонкур” („Goncourt des étudiants”). Организатор: Француски институт у Србији.
3. Април-мај 2016. Учествовање у организацији 14. Међународног фестивала франкофоног средњошколског позоришта. Организатор: Удружење професора француског језика Србије.
4. Септембар 2017 – јун 2018. Похађање мастер студија на Факултету за књижевност и језике (Faculté des lettres et langues) на Универзитету у Поатјеу у Француској у оквиру програма студентске размене Еразмус+.
5. Септембар-децембар 2023. Полазник курса превођења са француском издавачком кућом Slavitude. Организатори: Француски институт у Нишу и издавачка кућа Slavitude.
6. Октобар 2023 – мај 2024. Похађање стручног курса науке о језику « ‘Paroles d’experts’ – École Rhénane des Sciences du langage ». Организатор: научници и сарадници са Универзитета у Стразбуру у Француској.
7. 27. мај 2024. Полазник радионице „ТЕСЛА – Обрада српског језика као помоћ у лексикографском раду“. Организатор: Друштво за језичке ресурсе и технологије JePTex.
8. 29. мај 2024. Полазник радионице „CLASSLA-Express – Употреба рачуналних корпуса у језичним истраживањима и лексикографији“. Организатор: научници и сарадници са ХАЗУ-а у Загребу и Института Јожеф Стефан у Љубљани.
9. Септембар-децембар 2025. Похађање обуке о коришћењу алата и ресурса из портфолија Clarivate – Web of Science, InCites Benchmarking & Analytics, Journal Citation Reports и алата заснованих на вештачкој интелигенцији. Организатор: Clarivate, САД/Уједињено Краљевство.
10. 2014, 2015/2016, 2025-тренутно. Рад у склопу израде вишејезичног електронског корпуса *ParCoLab* на Катедри за романистику Филолошког факултета Универзитета у Београду.

3. Учешће у реализацији научно-истраживачких пројеката

Од априла до децембра 2019. године, као стипендиста Министарства просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије, мср Александра Недељковић била је ангажована у раду пројекта *Динамика структура савременог српског језика* (бр. 178014; руководиоца: проф. др Милош Ковачевић).

4. Закључак

Све наведене чињенице показују да мср Александра Недељковић испуњава услове за избор у звање истраживача-сарадника.

Основне студије кандидаткиња је завршила 2016. године у року, са просечном оценом 9,43. Мастер студије завршила је 2018. године, са просечном оценом 9,40, одбранивши мастер рад. На докторским студијама пријавила је дисертацију, а све испите положила са просечном оценом 10.

Учествовала је на значајном пројекту *Динамика структура савременог српског језика*.

Учествовала је и учествује у развијању електронског упоредног корпуса *ParCoLab*, под руководством доц. Саше Марјановића, са Филолошког факултета, и проф. др Дејана Стошића, с Универзитета у Тулузу.

Објавила је до сада два научна рада у часописима категорија М51 и М52. Учествовала је на међународним скуповима, и била чланица организационог и уређивачког одбора два значајна међународна скупа.

Поред тога, усавршавала се на различитим семинарима и вебинарима, зимским и летњим школама.

На темељу свих ових резултата, Комисија сматра да мср Александра Недељковић по свему испуњава све услове прописане Законом о науци и истраживањима (*Службени гласник Републике Србије*, бр. 108/25) за избор у звање истраживач-сарадник, те стога **предлаже Наставно-научном већу Филолошког факултета Универзитета у Београду да мср Александру Недељковић изабере у звање истраживач-сарадник.**

ЧЛАНОВИ КОМИСИЈЕ

1. _____
Др Татјана Самарџија, ванредни професор, Филолошки факултет у Београду; ужа научна област: Француски језик
2. _____
Др Ивана Вилић, доцент, Филозофски факултет Универзитета у Београду; ужа научна област: Француски језик
3. _____
Др Бранко Ракић, доцент, Филолошки факултет Универзитета у Београду; ужа научна област: Француски језик